



Poznámka:

Tento symbol upozorňuje na informácie dôležité pre používateľa.

- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Iba tak dosiahnete čo najlepšie výsledky a maximálnu bezpečnosť pri jeho používaní.
- Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti.

Nie je povolené jeho používanie v: priestoroch kuchyniek pre personál obchodov, kancelárií a iných pracovných miest, budovách vidieckej turistiky, hoteloch, motelloch a mnohých iných štruktúrach určených na ubytovanie, izbách na prenájom. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a preto nebezpečné.

- Materiál a predmety určené pre kontakt s potravinami vyhovujú požiadavkám nariadenia európskej Rady 1935/2004.
- Po umiestnení spotrebiča na pracovnú plochu skontrolujte, či medzi povrchmi spotrebiča a stenou na bokoch spotrebiča a za ním ostane voľný priestor približne 5 cm a aspoň 20 cm nad kávovarom.



Nebezpečenstvo popálenia!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou popálení alebo obarení.

- Tento spotrebič je určený na „prípravu kávy“. Dávajte pozor, aby ste sa neobarili prúdom vody alebo pary a pri nesprávnom používaní spotrebiča.
- Počas používania sa nedotýkajte horúcich povrchov spotrebiča. Používajte držadlá alebo rukoväte.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokrymi alebo vlhkými rukami alebo nohami.
- Ohrievacia platňa ostane po použití spotrebiča horúca následkom zvyškového tepla.



Pozor!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou zranení alebo poškodenia spotrebiča.

- Výrobca nezodpovedá za prípadné škody spôsobené nevhodným, chybným alebo nerozumným používaním spotrebiča.
- V prípade poruchy alebo nesprávneho fungovania spotre-

biča ho vypnite vytiahnutím zástrčky zo zásuvky elektrickej siete. V prípade opráv sa obráťte výhradne na výrobcu autorizované servisné stredisko a požiadajte o použitie originálnych náhradných dielov. Nedodržanie tohto pokynu môže ohroziť bezpečnosť spotrebiča.

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, psychickými a zmyslovými schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí, pokiaľ boli informované o bezpečnom použití prístroja a pochopili možné riziká spojené s jeho použitím. Deti by sa nemali s prístrojom hrať. Čistenie a údržbu nemôžu vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom. Uchovávajte prístroj a jeho šnúru mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Po vybalení sa presvedčte, či spotrebič nie je poškodený. Ak máte pochybnosti, spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na vyškolených pracovníkov.
- Časti obalu (plastové vrecká, expandovaný polystyrén a pod.) nesmiete nechať v dosahu detí, pretože pre ne predstavuje nebezpečenstvo.
- Spotrebič nikdy neumiestňujte v blízkosti vodovodných kohútikov, umývadiel ani zdrojov tepla.
- Spotrebič nikdy neinštalujte v prostredí, kde teplota môže dosiahnuť hodnoty nižšie alebo rovné 0 °C (ak voda zamrzne, spotrebič sa môže poškodiť).



Nebezpečenstvo!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.

- Napájací elektrický kábel tohto spotrebiča nikdy nesmie vymieňať používateľ, pretože jeho výmena si vyžaduje použitie špeciálnych nástrojov.

V prípade poškodenia kábla alebo pri jeho výmene sa obráťte výhradne na výrobcu autorizované servisné stredisko, aby ste predišli akémukoľvek riziku.

- Spotrebič nikdy neponárajte do vody: je to elektrický spotrebič.
- Keď spotrebič nepoužívate, vytiahnite jeho zástrčku zo zá-

svuky elektrickej siete a vypnite hlavný vypínač. Spotrebič nenechávajte zbytočne pod napätím.

- Ako v prípade ktoréhokoľvek iného elektrického spotrebiča, používajte ho rozumne a opatrne, predovšetkým v prítomnosti detí.
- Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá požadovanému napätiu uvedenému na štítku spotrebiča. Spotrebič zapojte výhradne do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym krytím 10a. Výrobca nemôže zodpovedať za prípadné škody spôsobené nesprávnym uzemneným zapojením.
- V prípade, že zástrčka napájacieho kábla nie je vhodná pre zásuvku elektrickej siete, dajte zásuvku vymeniť kvalifikovaným elektrikárom za iný, vhodný typ.
- Pri operácii plnenia nádržky a vyberania kanvice zo spotrebiča dávajte pozor, aby ste na zástrčku ani napájací kábel nevyliali žiadne kvapaliny.

Opis spotrebiča

- A. Termická kanvica (iba pri niektorých modeloch)
- B. Sklenená kanvica (iba pri niektorých modeloch)
- C. Rukoväť na otvorenia/vybratie držiaka filtra
- D. Priestor plnenia vodou
- E. Indikátor hladiny vody
- F. Platňa (ohrievacia iba pri modeloch so sklenenou kanvicou)
- G. Tlačidlo ON/AUTO/ so svetelnou kontrolkou
- H. Tlačidlo arómy so svetelnou kontrolkou
- I. Tlačidlo Set clock
- L. Displej
- M. Tlačidlo Set timer
- N. Stály filter (ak je k dispozícii) alebo papierový filter
- O. Odmerka

Hodinový programátor

Vsuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete; pri prvom zapnutí sa na displeji zobrazí nápis „0:00“. Aby ste nastavili presný čas, stlačte a podržte stlačené tlačidlo SET CLOCK (I) (obr. 1), až kým sa nedosiahne presný čas, potom tlačidlo uvoľníte. Čas môžete nastaviť kedykoľvek.

Ako pripraviť filtrovanú kávu

i Poznámka: pri prvej príprave kávy je nevyhnutné umyť všetky diely príslušenstva a vnútorné okruhy spotrebiča, a to prípravou aspoň dvoch kanvic kávy bez použitia mletej kávy.

- Otvorte predné veko potiahnutím rukoväte (C), pomocou kanvice vlejte do plniaceho priestoru (D) čerstvú a čistú vodu (obr. 2), kým nedosiahnete hladinu pre počet šálok,

ktoré chcete pripraviť: hladinu vody skontrolujte prostredníctvom príslušného indikátora (E) (obr. 3), v každom prípade sa odporúča ako dávkovač použiť dodanú kanvicu, pretože maximálny objem kanvice zodpovedá objemu nádržky.

- Vložte stály filter (N) (ak je k dispozícii) do držiaka filtra (obr. 4) a pri verziách, pri ktorých sa nedodáva, použite papierový filter (veľkosť 1x4).
- Do filtra vsypte mletú kávu dodanou odmerkou (O) a rovnomerne ju zarovnajte (obr. 5). Odporúčané množstvá sú uvedené v tabuľke. Používajte kvalitnú mletú kávu, mletú stredne hrubo a určenú pre kávovary na filtrovanú kávu.

Odporúčané množstvá:

Počet malých šálok 	Počet veľkých šálok 	Počet odmeriek (*)
15	10	10
12	8	8
9	6	6
6	4	4
3	2	2

(*) 1 zarovnaná odmerka = 1 polievková lyžica (5 g)

Množstvá uvedené v tabuľke sú približné a treba ich upraviť podľa osobných uprednostnení a druhu kávy. nikdy neprekračujte maximálnu hladinu 10 odmeriek. Pripravená káva je veľmi ovplyvnená použitou zmesou kávy: odporúča sa skúsiť viac druhov zmesí, aby ste zistili, ktorá vám najviac chutí.

- **Modely so sklenenou kanvicou (B):** zatvorte predné veko a položte zatvorenú kanvicu na platňu (obr. 6).
- **Modely s termickou kanvicou (A):** pred položením kanvice na platňu sa uistite, že je dobre zatvorené veko (obr. 7)
- stlačte tlačidlo ON/AUTO/ (G) (obr. 8). Červená svetelná kontrolka indikuje, že filtrový kávovar je v prevádzke a na displeji sa zobrazí nápis „BREW“. Spotrebič vydá zvukový signál (pípnutie) na začiatku výdaja, zatiaľ čo po jeho ukončení zaznejú 3 pípnutia. Chuť kávy sa dá optimalizovať stlačením tlačidla ARÓMA (H). Táto funkcia aktivuje postup vylúhovania, pri ktorom voda preteká filtrom pomalšie; káva sa filtruje pomalšie, čím získa lepšiu chuť a intenzívnejšiu arómu. Aby ste funkciu aktivovali, stlačte tlačidlo aróma: rozsvieti sa kontrolka na samotnom tlačidle. Aby ste funkciu vypli, tlačidlo stlačte ešte raz. Použitie tlačidla ARÓMA sa odporúča v prípade, kedy nemusíte pripraviť celú kanvicu kávy.
- **Modely so sklenenou kanvicou:** ak tlačidlo ON/AUTO/ (G) necháte stlačené aj po výdaji kávy, ohrievacia platňa udrží kávu teplú na optimálnej teplote. Spotrebič sa vypne 40 minút po výdaji kávy.

- **Modely s termickou kanvicou:** Stlačte smerom nadol páku na veku kanvice, nalejte kávu do šálok (obr. 9).

i Poznámka: odobratím kanvice skôr, ako spotrebič ukončí výdaj kávy sa príprava kávy neukončí, iba sa zastaví jej prúd do samotnej kanvice; v prípade, že by ste si chceli hneď naliať trochu kávy, odporúča sa urobiť to čo najrýchlejšie, aby sa predišlo nepríjemnému preliatiu.

Programátor zapnutia (AUTO)

Skontrolujte nastavený presný čas.

Pri naprogramovaní času prípravy kávy:

- Stlačte tlačidlo SET TIMER (M) a podržte ho stlačené, kým sa nedosiahne želaný čas zapnutia.
- Potom tlačidlo SET TIMER uvoľníte: čas bude chvíľku blikať, až kým sa naprogramovaný čas neuloží do pamäti: na displeji sa zobrazí presný čas.

Aktivácia funkcie timer

- Nastavte čas zapnutia a vypnutia podľa opisu v predchádzajúcom odseku;
- Spotrebič upravte na prípravu kávy. Rýchlo dvakrát stlačte tlačidlo ON/OFF/☺ (G) (obr. 10). Kontrolka sa rozsvieti červeným svetlom indikujúc zapnutie spotrebiča: na displeji sa zobrazí nápis auto.

Čistenie a údržba

Pred každým úkonom čistenia alebo údržby spotrebiča ho vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete a spotrebič nechajte vychladnúť.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prípravky. Postačí vlhká a mäkká utierka.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody: je to elektrický spotrebič.

Odvápňovanie

Ák je voda vo vašej oblasti tvrdá, časom na nahromadí vodný kameň. Jeho usadeniny môžu ohroziť správne fungovanie spotrebiča. Odporúča sa odstraňovať vodný kameň vždy po 60 pracovných cykloch.

keď sa rozsvieti zelená svetelná kontrolka tlačidla ARÓMA (H) (vždy približne po 60 cykloch fungovania), znamená to, že zo spotrebiča treba odstrániť vodný kameň.

Aby ste zresetovali upozornenie na odstránenie vodného kameňa, stlačte súčasne tlačidlá ARÓMA SET CLOCK. Zelená svetelná kontrolka zhasne.

Vodný kameň odstráňte použitím špecifických odstraňovačov vodného kameňa pre kávovary na filtrovanú kávu, ktoré sú bežne na trhu.

1. V kanvici rozpustte prípravok podľa pokynov na obale samotného prípravku na odvápnenie;
2. Roztok vlejte do plniaceho priestoru vody;
3. kanvicu položte na platňu;
4. Stlačte tlačidlo ON/AUTO/☺ (G), nechajte pretiecť množstvo zodpovedajúce jednej šálke a potom spotrebič vypnite;
5. Roztok nechajte pôsobiť 15 minút. Postup v bodoch 4 a 5 zopakujte ešte raz.
6. Zapnite spotrebič a nechajte úplne vyprázdniť nádržku.
7. Spotrebič prepláchnite tak, že necháte cez neho pretiecť vodu aspoň 3-krát (3 plné nádržky vody).

V prípade nesprávneho postupu pri vyššie uvedenom odvápnovaní sa stráca nárok na záruku.

Technické údaje

Napätie siete:	220-240V-50/60Hz
Príkon:	900W
Hmotnosť:	2.05 kg

Likvidácia spotrebiča



V súlade s európskou smernicou 2002/96/ES sa spotrebič nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa odovzdať v zbernom stredisku na separovaný zber odpadu.



Spotrebič je zhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Smernica o nízkom napätí 2006/95/ES v znení neskorších úprav;
- Smernica o EMC 2004/108/ES v znení neskorších úprav;
- Európske nariadenie Stand-by 1275/2008

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Káva vyteká pomaly.	Treba odstrániť vodný kameň zo spotrebiča.	Zo spotrebiča odstráňte vodný kameň podľa opisu v odstavci ODVÁPŇOVANIE.
Káva má kyslú chuť.	Spotrebič nebol po odvápnení dostatočne prepláchnutý.	Spotrebiča prepláchnite podľa opisu v odstavci ODVÁPŇOVANIE.